

[www.kdz.or.at](http://www.kdz.or.at)

ZENTRUM FÜR VERWALTUNGS FORSCHUNG

**governance-platform.eu**

**Thomas Prorok**

**Lehrgang für öffentlich Bedienstete in der TwinRegion Wien-Bratislava**

**Vzdelávací kurz pre zamestnancov verejnej správy v TwinRegione Viedeň-Bratislava**

ON CAMPUS PUBLIC MANAGEMENT  
UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES  
creating the future

ZENTRUM FÜR VERWALTUNGS FORSCHUNG

HILL AMC MANAGEMENT

EUROPEAN UNION  
European Regional Development Fund

**Governance Platform**

ZENTRUM FÜR VERWALTUNGS FORSCHUNG

- **Gemeinsamer Lehrgang für PolitikerInnen und MitarbeiterInnen der öffentlichen Verwaltung in der TwinRegion Wien-Bratislava**
- **Herausforderungen von Städten und Bezirken der TwinRegion mit grenzüberschreitender Relevanz**
- **Wissen und Fähigkeiten des „Gutes Regierens“**
- **„Governance Platforma“ je spoločný vzdelávací kurz pre vedúcich pracovníkov a odborných zamestnancov verejnej správy v TwinRegione Viedeň-Bratislava.**
- **Realizuje sa v rámci projektu EÚ „Public Management Kooperation“ (PUMAKO) (ETZ-Program Creating the Future – Slovenská republika-Rakúsko 2007-2013).**
- **Kurz sa venuje cezhraničným výzvam pre obce a kraje TwinRegionu. Sprostredkúva vedomosti, skúsenosti a možnosti dobrého vládnutia v TwinRegione.**


[www.kdz.or.at](http://www.kdz.or.at)

ON CAMPUS PUBLIC MANAGEMENT  
UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES  
creating the future

ZENTRUM FÜR VERWALTUNGS FORSCHUNG

HILL AMC MANAGEMENT

EUROPEAN UNION  
European Regional Development Fund



## Grundlagen I

- **Dauer:**
  - September 2012 - April 2013
  - Sechs Module zu jeweils vier Tagen (Mittwoch – Samstag)
- **Sprachen:**
  - Deutsch-Slowakisch mit Übersetzung
- **Zielgruppe:**
  - Kommunale EntscheidungsträgerInnen aus Politik und Verwaltung der TwinRegion
  - Thematisch befasste MitarbeiterInnen von Bezirks-, Landes- und Bundeseinrichtungen
- **Doba realizácie:**
  - September 2012 - April 2013
  - Systémom šiestich štvordňových modulov so začiatkom vždy v stredu a s ukončením v sobotu
- **Jazyky:**
  - Nemecký jazyk a slovenský jazyk s konzekutívnym tlmočením
- **Cieľová skupina:**
  - Volení predstavitelia územnej samosprávy, vedúci pracovníci a odborní zamestnanci inštitúcií verejnej správy pôsobiaci v obciach a krajoch TwinRegionu

www.kdz.or.at



## Grundlagen II

- **WO?**
  - FH-Campus Wien (Schloss Laudon) und der VSEMVŠ Bratislava
- **EU-geförderter Lehrgang → keine Teilnahmegebühren**
- **Durchführung Module:**
  - Gemeinsam mit TrainerInnen aus Österreich und Slowakei
- **Miesto konania:**
  - FH-Campus Viedeň (Schloss Laudon) a VŠEMvS Bratislava
- **Vzdelávací kurz je podporovaný prostredníctvom EÚ → preto sa nevyžadujú žiadne účastnícke poplatky**
- **Moduly budú vedené spoločne lektormi-kami z Rakúska a Slovenskej republiky**

www.kdz.or.at

## Module 0 Moduly 0



### □ **Modul 0 – Public Governance: 28.09.-29.09.2012, Wien**

- Grundlagen von Public Management und Governance
- Strategische Steuerung durch Politik und Verwaltung
- Verwaltungsstrukturen in Österreich und der Slowakei
- Reformansätze für den öffentlichen Sektor
- Verwaltungskultur
- Integriertes Finanzmanagement
- Qualitätsmanagement und Standards
- Open Government
- Kooperationen und Kooperationsmodelle
- Management von Beteiligungen
- Gemeindekooperationen und – Fusionen
- Beteiligungsformen für BürgerInnen
- Einsatz von Social Media

### □ **Modul 0 – Verejné spravovanie 28.09.-29.09.2012, Viedeň**

- Základy verejnej správy a spravovania
- Strategické riadenie verejných politik
- Systém verejnej správy v Rakúsku a na Slovensku
- Prístupy k reforme verejnej správy
- Kultúra a etika v riadení verejnej správy
- Integrovaný finančný manažment
- Riadenie kvality a štandardov vo verejnej správe
- Otvorená/transparentná vláda
- Spolupráca a modely spolupráce
- Riadenie investícií
- Obecné partnerstvá a fúzie
- Formy participácie občanov prostredníctvom sociálnych médií

[www.kdz.or.at](http://www.kdz.or.at)

## Module 1 Moduly 1



### □ **Modul 1 – Lebensqualität, 07.10.-10.10.2012, Bratislava**

- Beiträge der öffentliche Sektor zu Steigerung der Lebensqualität
- Daseinsvorsorge, soziale Sicherheit und Gesundheit, Pflege, Wohnsicherheit, Integration
- Konsequenzen der demografischen Entwicklungen
- Strategien, Messmethoden und Instrumente der Steuerung von Lebensqualität
- „Beyond GDP“ und „Wohlstand ohne Wachstum“

### □ **Modul 1 – Kvalita života 07.10.-10.10.2012, Bratislava**

- Prístupy verejného sektora k rastu kvality života
- Sociálna starostlivosť, sociálna bezpečnosť a zdravotníctvo, opatrovanie, sociálne bývanie, integrácia
- Dôsledky demografického vývoja
- Stratégie, metódy merania a nástroje riadenia kvality života
- „Beyond GDP“ a „blahobyť bez rastu“

[www.kdz.or.at](http://www.kdz.or.at)

## Module 2 Moduly 2



### □ **Modul 2 – Lernen und Arbeiten** **12.12.-15.12.2012, Wien**

- Schul- und Ausbildungssysteme in der Slowakei und Österreich
- Lebenslanges Lernen
- Wissensmanagement im öffentlichen Sektor
- Programme für spezifische Zielgruppen
- Aus- und Weiterbildungssysteme für öffentlich Bediensteten

### □ **Modul 2 – Učiť sa a pracovať** **12.12.-15.12.2012, Viedeň**

- Školské inštitúcie a vzdelávacie systémy na Slovensku a v Rakúsku
- Celoživotné vzdelávanie
- Znalostný manažment vo verejnom sektore
- Programy pre špecifické cieľové skupiny
- Vzdelávacie systémy a systémy ďalšieho vzdelávania pre verejných zamestnancov

[www.kdz.or.at](http://www.kdz.or.at)

## Module 3 Moduly 3



### □ **Modul 3 - Infrastruktur und Mobilität** **23.01.-26.01.2013, Bratislava**

- Management und Gewährleistung kommunaler Infrastruktur und Betriebe
- Facility Management
- öffentliche Ausschreibungen
- Formen der Leistungserbringung
- Auftragsmanagement
- Kooperationsmodelle und Leistungserbringung durch Dritte.
- Gewährleistungsverantwortung des öffentlichen Sektors
- Erreichbarkeit und Zugang zu Verkehr und IKT

### □ **Modul 3 - Infraštruktúra a mobilita** **23.01.-26.01.2013, Bratislava**

- Zodpovednosť verejného sektora za poskytovanie služieb
- Management komunálnych podnikov a poskytovanie komunálnej infraštruktúry
- Facility Management
- Manažment obstarávania
- Verejné súťaže
- Formy poskytovania služieb
- Modely spolupráce a poskytovanie služieb tretími stranami
- Dostupnosť a prístup k doprave a IKT

[www.kdz.or.at](http://www.kdz.or.at)

## Module 4 Moduly 4



### □ **Modul 4 – Wirtschaftsentwicklung durch Wissenskooperation 06.03.- 09.03.2013, Wien**

- Wirtschaftliche Potenziale der TwinRegion für Städte
- ausgewählte Instrumente und Strategien zur Wirtschaftsentwicklung der TwinRegion
- Innovationsmanagement
- Konzepte der Wissensregionen
- Ansiedlungspolitiken und Technologiezentren
- Standortmarketing
- Förderungen
- Wissenskooperationen

### □ **Modul 4 – Hospodársky rozvoj prostredníctvom znalostnej spolupráce 06.03.-09.03.2013, Viedeň**

- Hospodársky potenciál TwinRegionu pre obce
- Vybrané nástroje a stratégie hospodárskeho rozvoja TwinRegionu
- Manažment inovácií
- Koncept znalostného regiónu
- Politika osídľovania a technologické centrá
- Marketing lokality
- Podpora
- Znalostná spolupráca

[www.kdz.or.at](http://www.kdz.or.at)

## Module 5 Moduly 5



### □ **Modul 5 – Umwelt 24.04.- 27.04.2013, Bratislava.**

- Schwerpunkt Klimawandel: Konsequenzen für die Städte und Regionen.
- Anforderungen an die Stadtplanung
- Umgang mit extremen Wetterereignissen
- Krisenmanagements
- Einsatz neuer Technologien
- Förderungen
- Entsorgungsmanagement

### □ **Modul 5 – Životné prostredie 24.04.-27.04.2013, Bratislava.**

- Ťažisko - klimatické zmeny: dopady pre obce a regióny
- Požiadavky na plánovanie rozvoja obcí
- Zaobchádzanie s externými poveternostnými javmi
- Krízový manažment
- Použitie nových technológií
- Podpora
- Manažment likvidácie odpadov

[www.kdz.or.at](http://www.kdz.or.at)

## Information und Anmeldung! Bližšie informácie



- **Österreich/ Rakúsko**
  - Alexandra Schantl, KDZ-Zentrum für Verwaltungsforschung, Tel. +43 1 8924392-37, Email: [schantl@kdz.or.at](mailto:schantl@kdz.or.at)
  
- **Slowakei/ Slovenská republika**
  - Silvia Švecová, VŠEMvs Bratislava, Tel. +421-911-332949 Email: [Silvia.Svecova@vsemvs.sk](mailto:Silvia.Svecova@vsemvs.sk)
  
- **Registrierung/ Registrácia**
  - [www.governance-platform.eu](http://www.governance-platform.eu)

[www.kdz.or.at](http://www.kdz.or.at)

## Projektpartner! Projektoví partneri:



<ul style="list-style-type: none"> <li> <span style="color: orange;">□</span> <b>Leadpartner:</b> FH-Campus Wien, Fachgruppe Public Management: <a href="http://www.fh-campuswien.ac.at">www.fh-campuswien.ac.at</a> </li>   <li> <span style="color: orange;">□</span> <b>Projektpartner:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- KDZ-Zentrum für Verwaltungsforschung: <a href="http://www.kdz.or.at">www.kdz.or.at</a></li> <li>- Vysoká škola ekonómie a manažmentu verejnej správy v Bratislava (VŠEMvs): <a href="http://www.vsemvs.sk">www.vsemvs.sk</a></li> <li>- HILL-AMC Management GmbH: <a href="http://www.hill-international.com">www.hill-international.com</a></li> </ul> </li>   <li> <span style="color: orange;">□</span> Das Projekt wird durch Mittel des EFRE im Rahmen des ETZ-Programmes Creating the Future – Slowakei-Österreich 2007-2013 unterstützt         </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> <span style="color: orange;">□</span> <b>Vedúci partner:</b> FH-Campus Wien, študijný program Public Management: <a href="http://www.fh-campuswien.ac.at">www.fh-campuswien.ac.at</a> </li>   <li> <span style="color: orange;">□</span> <b>Projektoví partneri:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- KDZ - Centrum pre výskum verejnej správy: <a href="http://www.kdz.or.at">www.kdz.or.at</a></li> <li>- Vysoká škola ekonómie a manažmentu verejnej správy v Bratislava (VŠEMvs): <a href="http://www.vsemvs.sk">www.vsemvs.sk</a></li> <li>- HILL-AMC Management GmbH: <a href="http://www.hill-international.com">www.hill-international.com</a></li> </ul> </li>   <li> <span style="color: orange;">□</span> Tento projekt je podporovaný z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja (ERDF) v rámci ETZ programu Creating the Future – Slovenská republika-Rakúsko 2007-2013,         </li> </ul>
--	---

[www.kdz.or.at](http://www.kdz.or.at)

